

本集内容

Recycling food waste 从咖啡馆到农场：食物垃圾回收再利用

学习要点

有关“sustainability（可持续）”的词汇

边看边答

Where is the food waste put after it has been recycled?

文字稿

This is just some of the food waste produced from the Clipper Cafe in Shaldon [in the UK].

这只是英国沙尔顿的“飞剪船”咖啡馆产生的食物垃圾中的一些。

It was sent away for processing or to landfill, but they found a new way to **deal with it**.

以前，这些垃圾会被送到别处加工处理或送往填埋场，但如今他们找到了一种新的**处理方法**。

This machine **breaks down** the waste in less than 24 hours – reducing the volume by up to 90% – producing a material that can be put back on the farm.

这台机器能在 24 小时内**分解**废料，最多使其体积减少 90%，并加工成一种可以放回农场使用的材料。

Peter French, cafe and farm owner

It's become noticeable over the years how much material goes to waste – food waste in the kitchen preparation and scraping plates [of leftovers] and all that material is full of nutrient and **organic matter** that we really do need on the farm to keep the soil healthy and productive for next year's crops.

彼得·弗伦奇 咖啡馆和农场老板

“这些年，我们越来越注意到有大量的材料会被浪费掉，包括在厨房做准备工作时产生的食物垃圾以及倒掉的剩饭剩菜，这些材料都富含农场上真的很需要的养分和**有机物**，以保持土壤健康，保证次年作物的产量。”

It works by using heat and enzymes to reduce the moisture content. It's hoped it will help the environment.

这台机器的原理是通过加热和酶来降低水份含量。他们希望这将有益环保。

William Bedell, machine provider, Horse Weigh International

Going to landfill is not **sustainable**. And it's doing a huge amount of damage to the environment. So, we are addressing this food waste on-site where it's produced.

威廉·贝德尔 机械供应商 Horse Weigh International

“把食物垃圾送往填埋场并不是**可持续的**做法，而且对环境造成了巨大的破坏。所以，我们就在产生食物垃圾的地方当场解决问题。”

The farm and cafe are part of the same business. Much of the produce for the cafe comes from the farm. And the cafe is now sending back the leftovers.

该农场和咖啡馆同属于一家生意。咖啡馆用的很多农产品都来自农场，而现在，咖啡馆则把剩菜送回农场。

The process is quick, usually taking around 15 hours per load.

转换过程迅速，每轮通常只需要 15 小时左右。

Peter French, cafe and farm owner

It just feels right to be returning that organic matter back to the land that originally produced the food. The compost that comes out is a beautiful light, fluffy material. All the fibres of what we're putting in, is broken down. The heating cycle has cooked all the **pathogens** and such like that we don't want to put back onto the farm. And it's a lovely material to work with. We will be spreading this back on the land through the spring for this year's crops.

彼得·弗伦奇 咖啡馆和农场老板

“把有机物送回最初生产这些食物的土地上，感觉是理所应当的。处理好的堆肥是一种美丽、轻盈、蓬松的材料。我们放进去的垃圾中的纤维都被分解了。加热循环破坏掉了所有我们不想放回农场的**病原体**之类的物质。此外，这是一种很好的材料。我们将在春天把这些回收过的材料重新播撒在土地上，用于今年的作物。”

And it's hoped that that produce will end up back on plates in the cafe soon.

他们希望农产品很快就能丰收，再回到咖啡馆的餐盘上。

词汇

deal with 处理

breaks down 分解

organic matter 有机物

sustainable 可持续的

pathogens 病原体

视频链接

<https://bbc.in/37dD1xX>

问题答案

The food waste is put back on the farm.